[Gal/Cast] Teto continua em isolamento após um mês e médio na prisom

CEIVAR :: 20/11/2014

Desde su llegada a esta nueva cárcel Teto permanece en aislamiento total 24 horas al día

Galego

Há já mais dum mês e médio que o preso independentista galego, Roberto Rodrigues Fialhega, foi deslocado à prisom de Villanubla (Valladolid) para cumprir em régimen de primeiro grau o restante da condena ratificada polo *Tribunal Supremo*.
Desde a sua chegada a esta nova cadeia Teto **permanece em isolamento total 24 horas ao dia** já que o centro penitenciário nom está habilitado para reclusos classificados em primeiro grau.

Esta situaçom implica que o independentista vigués leva sem ver nem falar com outros presos várias semanas ainda que o próprio *Reglamento Penitenciario* prevé um número mínimo de companha no pátio para evitar o isolamento social.
Igualmente é destacável que Villanubla alberga a presos políticos bascos com classificaçom em primeiro grau mas que estám a cumprir a pena em módulos de segundo devido ao artigo 100.2 do mesmo *Reglamento* que apela ao princípio de flexibilidade por parte da prisom.

Desde o Organismo Popular Anti-repressivo CEIVAR queremos denunciar estas insostíveis condiçons de vida às que *Instituciones Penitenciarias* está arrastrando ao preso independentista galego e exigimos a sua imediata retirada de isolamento. Também reprochamos o deslocamento de Roberto Rodrigues a umha prisom que nom cumpre com as características adequadas para o cumprimento da condena e a dobre política aplicada aos reclusos de primeiro grau que aplica a Direçom da prisom. De continuar a imobilidade nom se descartará elevar o caso ante os tribunais.

Finalmente fazemos um chamamento à SOLIDARIEDADE para que todas/os lhe enviemos umhas linhas de apoio a Teto e, mediante elas, mitiguemos a injusta situaçom que está a afrontar o preso independentista. O nosso apoio será fulcral para que continue a encarar a cadeia com dignidade e valentia.

Roberto Rodríguez Fialhega

Centro Penitenciario de Valladolid

Carretera del Adanero Gijón, km 94

47620 Villanubla, Valladolid

Castellano

Hace ya más de mes y medio que el preso independentista galego, Roberto Rodrígues Fialhega, fue trasladado a la prisión de Villanubla (Valladolid) para cumplir en régimen de primer grado el resto de la condena ratificada por el *Tribunal Supremo.* Desde su llegada a esta nueva cárcel Teto permanece en aislamiento total 24 horas al día ya que el centro penitenciario no está habilitado para reclusos clasificados en primer grado.

Esta situación implica que el independentista vigués lleva sin ver ni hablar con otros presos varias semanas aún que el propio *Reglamento Penitenciario* prevé un número mínimo de compañía en el patio para evitar el aislamiento social. Igualmente hay que subrayar que Villanubla alberga a presos políticos vascos con clasificación en primer grado pero que están cumpliendo la pena en módulos de segundo debido al artículo 100.2 del mismo *Reglamento* que apela al principio de flexibilidad por parte de la prisión.

Desde el Organismo Popular Anti-represivo CEIVAR queremos denunciar estas insostenibles condiciones de vida a las que *Instituciones Penitenciarias* está arrastrando al preso independentista galego y exigimos su inmediata retirada del aislamiento. También reprochamos el traslado de Roberto Rodrigues a una prisión que no cumple con las características adecuadas para el cumplimiento de la condena y la doble política aplicada a los reclusos de primer grado que aplica la Dirección de la prisión. De continuar la inmovilidad no se descartará elevar el caso ante los tribunales.

Finalmente hacemos un llamamiento a la SOLIDARIDAD para que todas y todos le enviemos unas líneas de apoyo a Teto y, mediante ellas, mitiguemos la injusta situación que está afrontando el preso independentista. Nuestro apoyo será imprescindible para que continúe afrontando la cárcel con dignidad y valentía.

Roberto Rodríguez Fialhega

Centro Penitenciario de Valladolid

Carretera del Adanero Gijón, km 94

47620 Villanubla, Valladolid

---

https://galiza.lahaine.org/gal-cast-teto-continua-em